



**Автомобильный  
цифровой  
видеорегистратор  
высокого разрешения  
VR-907**



**РУКОВОДСТВО  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

### СОДЕРЖАНИЕ

|   |    |
|---|----|
| Меры безопасности и предосторожности .....            | 3  |
| Комплектация .....                                    | 5  |
| Общий вид устройства .....                            | 6  |
| Основные операции .....                               | 8  |
| Возможные неисправности и способы их устранения ..... | 14 |
| Технические характеристики .....                      | 15 |

Благодарим Вас за покупку автомобильного видеорегистратора VR-907.

Перед подключением, эксплуатацией и/или настройкой данного аппарата для обеспечения безопасности тщательно изучите настоящее руководство по эксплуатации. Сохраняйте руководство по эксплуатации для использования в будущем.

*Внимание:* для подключения устройства используйте исключительно кабели и адаптеры, поставляемые в комплекте.

### Меры безопасности и предосторожности

- Никогда не открывайте корпус устройства или адаптера питания, т.к. это может привести к поражению электрическим током. Обслуживание устройства должно проводиться только специалистами авторизованного сервисного центра.
- Используйте устройство по назначению.
- Не оставляйте устройство на панели управления в автомобиле под воздействием солнечных лучей, т.к. перегрев батареи может стать причиной нарушения функционирования устройства.
- Не кладите никакие предметы на устройство и не давите на дисплей устройства, иначе он может треснуть.
- Не прикасайтесь к дисплею острыми предметами во избежание его повреждения.
- Не разрешайте детям играть с устройством без вашего присмотра.

Удалите адаптер из гнезда прикуривателя, немедленно выключите устройство, если он включен, и обратитесь в авторизованный сервисный центр в следующих случаях:

- если адаптер питания, либо его шнур оплавился или был поврежден;
- если корпус или блок питания были повреждены, или в них попала жидкость.

Обратите внимание, что адаптер питания потребляет электроэнергию, даже если батарея заряжена. Отсоединяйте его от прикуривателя, если не пользуетесь устройством во избежание разрядки автомобильного аккумулятора.

### Условия работы

- Не подвергайте устройство воздействию тепла или прямых солнечных лучей, особенно в автомобиле, избегайте попадания пыли в устройство.
- Не подвергайте устройство воздействию влаги. Обратите внимание, что влага может образоваться даже в защитном чехле в результате конденсации.
- Не роняйте устройство, не подвергайте его сильной вибрации, тряске и ударам.
- Не храните устройство и его комплектующие рядом с огнеопасными жидкостями, газами или взрывоопасными материалами.

## руководство по эксплуатации

- Перед чисткой устройства всегда его выключайте. Производите чистку экрана и поверхности устройства с использованием мягкой влажной ткани.
- Не разбирайте, не переделывайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно. Это может вызвать серьезные поломки и снимает гарантию на бесплатный ремонт изделия. Ремонт должен производиться только в специализированных авторизованных сервисных центрах.

### Температурный режим

Рабочая температура устройства от +0°C до +40°C при относительной влажности от 10% до 80%.

Храните устройство в безопасном месте, чтобы он не подвергался воздействию высоких температур (при парковке или попадании прямых солнечных лучей).

### Работа с батареями

Ваше устройство оснащено встроенной аккумуляторной батареей:

- Заменяйте батарею только батареями такого же типа или похожими, рекомендованными производителем.
- Запрещается открывать аккумуляторную батарею.
- Запрещается бросать батарею в огонь.
- Запрещается подвергать батареи воздействию тепла. Следите, чтобы устройство и установленная в него батарея не перегревались. В противном случае возникает опасность повреждения или даже взрыва батареи.
- Для заряда батареи используйте только входящий в комплект автомобильный адаптер.
- Запрещается выбрасывать батареи вместе с обычным мусором. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с местными правилами.

### Транспортировка

При транспортировке устройства соблюдайте следующие правила:

- В случае резких перепадов температуры или влажности внутри устройства может образоваться конденсат, а это может привести к короткому замыканию.

## руководство по эксплуатации

- Для защиты устройства от грязи, ударов и царапин храните его в защитном чехле.
- При перевозке устройства используйте оригинальную упаковку.

### Питание от автомобильного адаптера

Автомобильный адаптер подсоединяйте только к гнезду прикуривателя в автомобиле (с аккумулятором на 12 или 24В постоянного тока).

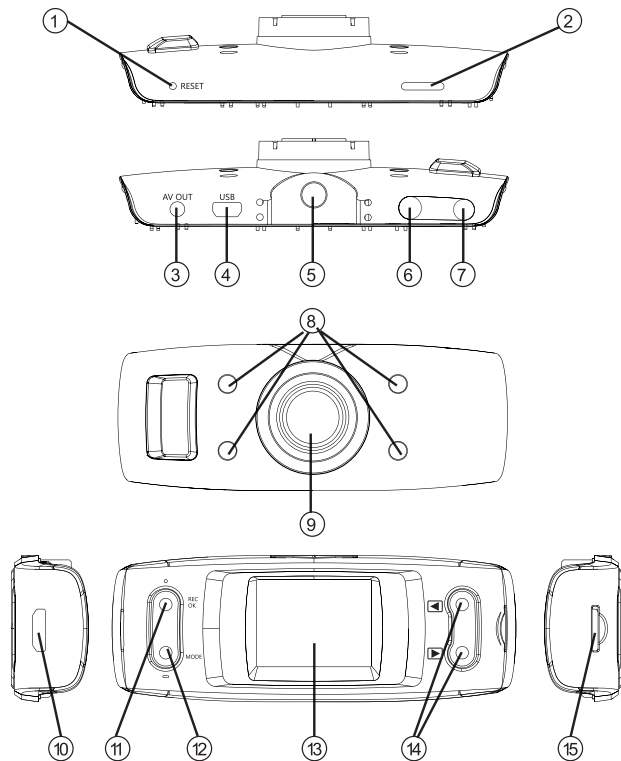
Внимание!

Если вы не используете устройство в течение длительного времени, перед использованием зарядите аккумуляторную батарею. В противном случае, срок ее службы сократится.

### Комплектация

1. Видеорегистратор
2. Руководство по эксплуатации
3. Автомобильный адаптер питания
4. Автомобильное крепление
5. Кабель mini USB-USB
6. AV-кабель

## ОБЩИЙ ВИД УСТРОЙСТВА



1. Кнопка Reset возврата к заводским установкам
2. Динамик
3. Разъем видео - аудиовыхода AV out
4. Разъем miniUSB
5. Модуль крепления к автомобильному держателю
6. Кнопка включения
7. Кнопка начала/окончания записи REC / подтверждения ОК/ съемки фото
8. Инфракрасные светодиоды ночной подсветки
9. Объектив
10. Разъем видео - аудиовыхода HDMI
11. Кнопка MENU/ ручной защиты файла от перезаписи
12. Кнопка переключения режимов MODE
13. Цветной ЖК дисплей 1,5"
14. Кнопки перемещения вправо/влево/вверх/вниз / приближения/отдаления
15. Слот для карты памяти microSD

## УСТАНОВКА И УДАЛЕНИЕ КАРТЫ ПАМЯТИ

1. Проверьте направление установки карты памяти; если направление неверное, то это может вызывать повреждение устройства или карты.

**ВНИМАНИЕ!** Устанавливать карту памяти необходимо контактами к экрану до характерного щелчка и фиксации карты в слоте.

2. Используйте высокоскоростную microSD карту, которая соответствует спецификации SDHC, высокоскоростная карта имеет знак С6 или выше;
3. Если формат карты памяти несовместим с устройством, то может возникнуть надпись «card error». Для устранения неисправности необходимо отформатировать карту памяти через соответствующий пункт меню.

## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

## РЕЖИМ GPS

GPS (глобальная система навигации и определения местоположения) - система, обеспечивающая определение местоположения, измерения скорости и времени, использующая спутники, разработанные по заказу Министерства обороны США. Соединенные Штаты могут ограничивать пользование спутниками GPS неразрешенным пользователям (например, во время военной операции). GPS сигналы от спутников не могут проходить через твердый материал (кроме стекла). Если автомобиль находится в туннеле или под мостом, то GPS позиционирование недоступно.

Для определения текущего GPS местоположения необходимы, как минимум, сигналы от 4 спутников. Прием сигнал может ухудшиться при плохой погоде или при нахождении автомобиля в окружении высоких деревьев или высотных зданий.

Некоторые беспроводные устройства, применяемые в автомобиле, могут стать источником помех для прибора или причиной неустойчивого приема сигналов от спутников.

Видеорегистратор VR-907 оснащен встроенным GPS-приемником SirfStar III и после включения видеорегистратора устройство автоматически переходит в режим поиска GPS сигнала. При устойчивом приеме GPS сигнала на экране загорится символ «**G**».

## ВНИМАНИЕ!

При первом включении устройства или после определенного перерыва, происходит так называемый "холодный старт" GPS приемника, включающий в себя поиск, декодирование сигналов и проведение расчетов. Данный процесс может занимать от 5 до 20 минут. Для сокращения этого периода времени рекомендуется выехать на автомобиле на открытое пространство и не двигаться до момента установления устойчивого соединения со спутниками.

## ВКЛЮЧЕНИЕ /ВЫКЛЮЧЕНИЕ И АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА

1. Удерживайте нажатой кнопку питания около 1 сек для включения/выключения устройства.
2. Для экономии энергии аккумулятора можно настроить время автовыключения в ждущем режиме с помощью соответствующего меню.

## РЕЖИМ ВИДЕОСЪЕМКИ

1. Нажмите кнопку «REC» для начала видеосъемки, затем повторно нажмите «REC» для окончания. В ходе видеосъемки на экране будет мигать красный знак «**●**».
2. Цифровое увеличение (zoom): с помощью клавиш вверх и вниз можно приблизить или отдалить изображение. Возможности данной функции зависят от выбранного разрешения видеозаписи. В режиме 1920x1080 пикселей данная функция не работает.
3. При включенной видеозаписи кнопкой **MENU** можно защитить файл от стирания в процессе автоматической перезаписи. При этом на экране появится соответствующий значок.

## РЕЖИМ ФОТОСЪЕМКИ

1. Для осуществления фотосъемки выключите видеозапись (если она производилась) и нажмите кнопку **MODE (12)**.

## НАСТРОЙКА ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА С ПОМОЩЬЮ МЕНЮ

Нажмите кнопку «**MENU**» для входа в меню настроек. Выберите необходимый пункт меню кнопками «**влево/вправо/вверх/вниз**» и нажмите на «**ОК**» для подтверждения. Перемещение по списку вертикального меню осуществляется кнопками «**влево/вправо/вверх/вниз**». Для изменения параметра нажмите «**ОК**» и затем кнопками «**влево/вправо/вверх/вниз**» установите желаемое значение. Нажмите на «**ОК**» для подтверждения и «**MENU**» для выхода из режима настроек.

### Меню ПАРАМЕТРЫ в режиме ВИДЕО

Вы можете выбрать следующие параметры и функции:

**Разрешение:** Выберите разрешение видеосъемки из **1920x1080** (30к/с), **1440x1080** (30к/с), **1280x720** (30к/с), **848x480** (60к/с), **848x480** (30к/с), **640x480** (30к/с), **320x240** (120 к/с), **320x240** (30к/с) пикселей.

**Сценарий:** Выберите значение: авто, закат, портрет, пейзаж, спорт, ночной.

**Цифровой эффект:** выкл, насыщенный, монохромный, негатив, сепия, художественный.

**Баланс белого:** авто, флуоресцентный, пасмурно, солнечно, лампа.

**Светочувствительность:** выберите значение светочувствительности по ISO: авто, 100, 200, 400, 800, 1600.

**Экспозиция:** выберите значение **-2,0 -1,7 -1,3 ... +1,3 +1,7 +2,0**

**Контрастность:** выберите значение высокая, нормальная, низкая

**Резкость:** выберите значение высокая, нормальная, низкая

**Циклическая видеозапись:** Установите время записи в минутах, определив таким образом, какова будет продолжительность отдельных отрезков файлов записи. Выберите подходящее значение из списка: **нет, 1, 5, 10, 15, 30** или **45** минут.

**АВТОВКЛЮЧЕНИЕ** – автоматическое включение на запись при подключении адаптера питания (Да, Нет).

**РАЗВОРОТ НА 180** – разворот изображения на 180 градусов для различных вариантов установки (Да Нет).

### Меню ПАРАМЕТРЫ в режиме ФОТО

Вы можете выбрать следующие параметры и функции:

**Размер фото:** Выберите разрешение фотосъемки из **12М** (3888x2916), **8М** (3200x2400), **5М** (2592x1944), **4М** (2592x1728), **3М** (2048x1536) пикселей.

**Сценарий:** Выберите значение: авто, закат, портрет, пейзаж, спорт, ночной.

**Цифровой эффект:** выкл, насыщенный, монохромный, негатив, сепия, художественный.

**Баланс белого:** авто, флуоресцентный, пасмурно, солнечно, лампа.

**Светочувствительность:** выберите значение светочувствительности по ISO: авто, **100, 200, 400, 800, 1600**.

**Экспозиция:** выберите значение **-2,0 -1,7 -1,3 ... +1,3 +1,7 +2,0**

**Контрастность:** выберите значение высокая, нормальная, низкая

**Резкость:** выберите значение высокая, нормальная, низкая

**Протяжка (серия):** выберите значение выкл, 2 кадра подряд, 3 кадра подряд.

**Автоспуск:** выберите значение **нет, 3 сек, 5 сек, 10 сек**.

### Меню СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ

**АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ** - автоматическое отключение экрана:

нет, 5 секунд, 15 секунд, 30 секунд, 1 минута.

Повторное включение экрана осуществляется нажатием на кнопку [OK]. При определенных событиях экран может включаться автоматически (нет места, ошибка карты и другие).

**ГРОМКость** - громкость динамика, 11 уровней (0-10).

**ПОДСВЕТКА** - выберите тип ИК подсветки: нет, авто, вкл (включена постоянно).

**ЧАСТОТА ПОДСВЕТКИ** – частота электрической сети вашего региона сети (50Гц, 60Гц). Установите 50Гц для коррекции мерцания ламп дневного освещения.

**АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ** - выберите значение : выключено, 1 мин, 3 мин, 5 мин.

**ЧАСОВОЙ ПОЯС** - выберите значение коррекции часового пояса от -12 до +12 (для моделей с GPS)

**Чувств. G сенсора по X** - чувствительность G сенсора по оси X от 0 до 10 единиц (10 макс)

**Чувств. G сенсора по Y** - чувствительность G сенсора по оси Y от 0 до 10 единиц (10 макс)

**Чувств. G сенсора по Z** - чувствительность G сенсора по оси Z от 0 до 10 единиц (10 макс)

При воздействии на устройство резкого ускорения, превышающего установленный уровень, текущий видеофайл будет автоматически защищен от перезаписи и на экране появится соответствующий значок.

**Штамп** - наложение информации о времени на файл: вкл, выкл.

**Штамп скорости:** выберите значение: выкл, мили/ч, км/ч (для моделей с GPS)

**Дата и время:** для установки даты и времени нажмите кнопку ОК и кнопкой «**вверх**» выберите необходимую позицию. Для изменения значения нажмите кнопку ОК и затем кнопки «**вниз/вверх**». Для перехода к следующей позиции нажмите кнопку ОК и затем кнопки «**вниз/вверх**».

**Форматирование:** форматирование карты. Для выполнения выберите «**ДА**» и нажмите «**ОК**».

**Сброс настроек:** возврат к заводским установкам.

**Версия:** номер версии программного обеспечения.

### **Меню ЯЗЫК**

Используя кнопки «**вниз/вверх**» выберите необходимый язык меню и нажмите кнопку ОК для подтверждения. Для выхода в режим ожидания нажмите кнопку «**MENU**».

### **ПРОСМОТР И УДАЛЕНИЕ СОХРАНЕННЫХ ЗАПИСЕЙ**

1. Для перехода в режим просмотра из ждущего режима нажмите кнопку **MODE** 1 раз (видео) или 2 раза (фото).
2. Для переключения между файлами нажмите кнопку **влево/вправо**.
3. Для выбора, просмотра и постановки на паузу используйте кнопку **REC/OK**.
4. Во время просмотра видеозаписи: нажатие кнопки **влево/вправо** - перемотка файла, ускорение воспроизведения.
5. Для удаления файлов нажмите кнопку **MENU** (11), затем нажатием кнопки **влево/вправо** выберите необходимый параметр удаления.

### **ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КОМПЬЮТЕРУ/КОПИРОВАНИЕ**

Подсоедините устройство к компьютеру с помощью прилагаемого кабеля miniUSB - USB. Откройте на компьютере папку «Мой Компьютер» и Вы обнаружите внешний диск, на котором хранятся сделанные видеозаписи и фотографии. Записанные вами видеозаписи и фотографии будут сохранены на этом диске в папке: /DCIM/100MEDIA. Вы можете сохранять, передавать, копировать, изменять файлы с помощью функций вашей операционной системы.

### **ПРОСМОТР ВИДЕО И ФОТО НА ЭКРАНЕ ТЕЛЕВИЗОРА**

Подсоедините видеорегистратор к телевизору с помощью кабеля HDMI или AV (в комплекте). Включите видеорегистратор. В этом режиме вы можете просматривать видео и фото на экране телевизора. Управление просмотром на экране телевизора осуществляется так же, как просмотром на дисплее видеорегистратора.

### **ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Запись осуществляется циклично и разбивается на отдельные файлы в соответствии с выбранным временем записи. Когда память карты заполняется, запись начинается сначала, при этом автоматически стираются ранее сделанные записи, начиная с самой ранней. Пауза между записями может составлять 1-3 секунды (в это время запись не осуществляется). При использовании карт памяти class 6 и выше данный эффект отсутствует.

В связи с постоянным совершенствованием производителями конструкции и протоколов обмена данными карт памяти серии microSD с другими устройствами, не гарантируется полная совместимость устройства со всеми картами памяти данного типа. Объем поддерживаемой карточки зависит от фирмы-изготовителя. Рекомендуется использовать карты памяти class 6 и выше.

**ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ**

При возникновении неисправности попробуйте решить проблему с помощью рекомендаций, приведенных в этом разделе. Если неисправность не удаётся устранить самостоятельно, то обратитесь в сервисный центр

**Не получается сделать видео запись и запись голоса**

- Замените microSD
- Измените разрешение, частоту кадров в секунду.
- Установите другую карту памяти большей емкости.
- Убедитесь, что карта памяти установлена правильно (во время установки должен быть слышен щелчок).
- Удалите ненужные файлы с карты памяти, чтобы освободить место, или отформатируйте ее.

**Фотографии и видеоизображение не четкие**

- Убедитесь, что линза объектива чистая.
- Протрите пыль и грязь перед тем, как приступить к съемке.

**Устройство работает некорректно. Не работают кнопки**

Аккуратно нажмите кнопку Reset заостренным предметом (например, шариковой ручкой), чтобы провести инициализацию системы.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

|   |  |
|---|--|
| Видеосенсор:                            | 5M CMOS  |
| Разрешение видеозаписи:                 | 1920x1080/1440x1080/1280x720/<br>848x480(60 к/с)/848x480/640x480/320x240(120 к/с)<br>320x240 пикселей (выбирается пользователем) |
| Формат видео:                           | H.264/MOV  |
| Макс. разрешение фотосъемки:            | 3888x2916 пикселей   |
| Длина отрезка видеозаписи:              | 1/5/10/15/30/45 минут<br>(выбирается пользователем)  |
| Угол обзора видеокамеры:                | 120°   |
| Батарея:                                | аккумуляторного типа 500 мА/ч  |
| Автомобильный адаптер питания:          |  |
| входное напряжение                      | 12/24В   |
| выходное напряжение                     | 5В   |
| Поддержка карт памяти:                  | microSDHC до 32 Гб   |
| Встроенный микрофон                     |  |
| Интерфейс:                              | мини USB 2.0   |
| ТВ-выход:                               | AV/ HDMI   |
| Диапазон рабочих температур:            | 0°С - +40°С  |
| Диапазон влажности окружающего воздуха: | 10-80%   |
| Размеры:                                | 10.8x3.9x5.9 см  |

*Примечание:*

В соответствии с проводимой политикой постоянного совершенствования технических характеристик и дизайна, производитель оставляет за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления.

Прибор собран из современных и безопасных материалов. По окончании срока службы, во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью потребителя, его имуществу или окружающей среде, прибор должен быть утилизирован отдельно от бытовых отходов в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.

срок службы - 3 года, при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.

The background of the page is a light gray grid pattern that recedes into the distance, creating a sense of depth and perspective. The grid lines are thin and evenly spaced, forming a series of squares that become smaller as they move away from the viewer.

**▶incar**